

**Exame Final Nacional de Francês**

**Prova 517 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2023**

**11.º Ano de Escolaridade – Continuação – bienal**

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 22/2023, de 3 de abril

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

6 Páginas

**GUIÃO 4**

Número de alunos: 1

## GUIÃO 4

Número de alunos: 1

### 1.º MOMENTO

| Intervenientes e tempos   | Descrição das atividades  |
|---|---|
| Interlocutor  | [O interlocutor dirige-se ao aluno.]<br>Bonjour. Bienvenu(e) à la partie orale de votre épreuve de français. Je m'appelle .....<br>Nous allons commencer.   |
| Interlocutor / Aluno  | Comment vousappelez-vous ? [O interlocutor dirige-se ao aluno.]   |
| Interlocutor  | Nous allons commencer cette partie de l'épreuve. Tout d'abord, j'aimerais que vous répondiez à quelques questions sur <b>la vie en ville ou à la campagne</b> .   |
| Interlocutor / Aluno<br>+/- 1'  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Alors, [aluno], que pensez-vous de la vie en ville ?</b></li><li>• <b>Indiquez deux inconvénients de vivre à la campagne.</b></li><li>• <b>Où aimeriez-vous vivre plus tard ? Pourquoi ?</b></li></ul> |
| Interlocutor  | [O interlocutor dá por terminado o 1.º momento.]<br>Je vous remercie. Nous allons, maintenant, passer au deuxième moment.   |
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.</li><li>2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.</li><li>3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.</li><li>4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:<ul style="list-style-type: none"><li>• Merci.</li></ul></li><li>5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:<ul style="list-style-type: none"><li>• Excusez-moi, je n'arrive pas à vous entendre. Pouvez-vous parler plus fort, s'il vous plaît ?</li></ul></li></ol> <p>Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.</p> |   |

## 2.º MOMENTO

| Intervenientes e tempos   | Descrição das atividades   |
|---|--|
| Interlocutor  | <p><b>[O interlocutor dirige-se ao aluno.]</b><br/>         Maintenant, je vais vous donner une image que vous allez décrire et commenter pendant une minute et demie. Pour vous préparer, vous avez 30 secondes maximum. Vous pouvez prendre des notes, si vous le désirez.</p> |
| Interlocutor  | <p><b>[O interlocutor dirige-se ao aluno e entrega-lhe a imagem 1.]</b><br/> <b>[Aluno]</b>, nous allons commencer. Voici l'image que vous devez décrire et commenter. Je vous rappelle que vous avez 30 secondes maximum pour vous préparer.</p>                                |
| Aluno<br>+/- 30"  | <p><b>[O aluno prepara o seu discurso.]</b></p>  |
| Interlocutor  | <p>Vous pouvez commencer à parler.</p>   |
| Aluno<br>+/- 1' 30"   | <p><b>[O aluno descreve e comenta a imagem 1.]</b></p>   |
| Interlocutor  | <p><b>[O interlocutor dá por terminado o 2.º momento.]</b><br/>         Merci. Pouvez-vous me rendre l'image, s'il vous plaît ? <b>[O interlocutor recolhe a imagem.]</b><br/>         Nous allons, maintenant, passer au troisième et dernier moment.</p>                       |
| <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1.</b> Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Que pouvez-vous voir sur l'image ? Décrivez et commentez.</li> <li>• L'image nous transmet un message. Lequel ?</li> <li>• Pouvez-vous mieux expliquer ce que vous venez de dire ?</li> <li>• Pouvez-vous donner quelques exemples, s'il vous plaît ?</li> <li>• Pouvez-vous compléter votre idée, s'il vous plaît ?</li> </ul> <li><b>2.</b> Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'oubliez pas que vous devez parler de l'image, c'est-à-dire, la décrire et commenter ce que vous voyez, ce qu'elle vous suggère.</li> </ul> </li> <li><b>3.</b> Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Merci.</li> </ul> </li> </ol> |  |

### 3.º MOMENTO

| Intervenientes e tempos   | Descrição das atividades   |
|---|--|
| Interlocutor  | <p>[<i>O interlocutor dirige-se ao aluno.</i>]<br/> Il s'agit d'une interaction que nous allons simuler pendant plus ou moins trois minutes. Je vais vous présenter une situation et, après, nous allons tous / toutes les deux défendre notre point de vue. Voici la situation :</p> <p>Nous habitons en ville et, à la maison, nous discutons de la possibilité d'aller vivre à la campagne, mais nous ne sommes pas d'accord. Vous allez regarder le document et choisir votre point de vue. Nous pouvons mentionner toutes les options pendant notre interaction. Ensuite, vous allez essayer de me convaincre que votre point de vue est le meilleur. <b>N'oubliez pas de présenter des arguments !</b></p> |
| Interlocutor  | <p>[<i>O interlocutor entrega o documento ao aluno.</i>]</p>   |
| Aluno<br>+/- 1'   | <p>Vous avez une minute maximum pour vous préparer.</p>  |
| Interlocutor  | <p>[<i>O aluno prepara a tarefa.</i>]<br/> Maintenant, nous allons commencer.</p>  |
| Interlocutor<br>/ Aluno<br>+/- 3'   | <p>[<i>Prestação do aluno em colaboração com o interlocutor.</i>]</p>  |
| Interlocutor  | <p>[<i>O interlocutor dá por terminado o 3.º momento.</i>]<br/> Voilà, la partie orale de votre épreuve de français est terminée. [<i>O interlocutor recolhe o documento.</i>]<br/> Je vous remercie, au revoir.</p>   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O interlocutor deve interagir com o aluno, dizendo o estritamente necessário, mas deverá ser sempre o aluno a iniciar a interação.</li> <li>2. Caso o aluno não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve iniciar a interação.</li> <li>3. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>N'oubliez pas que vous devez défendre votre point de vue.</b></li> </ul> </li> <li>4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Merci.</b></li> </ul> </li> </ol> |  |

**Tempo total: até 15 minutos**

## 2.º MOMENTO

Image 1

La vie en ville ou à la campagne



[www.journalleguide.com](http://www.journalleguide.com)  
(Consulté en octobre 2022).

### **3.º MOMENTO**

